



بنك القاهرة عمان
CairoAmmanBank

Q.R - CABK - 29/4/2009

التاريخ: ٢٨/٤/٢٠٠٩

الإشارة: د.م/ ٣٠٨

السادة بورصة عمان المحترمين،،،
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩

استنادا لإحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات إدارج الأوراق المالية في بورصة عمان، نرفق لكم طيه نسخة عن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مع تقرير مدققي الحسابات حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نزار محمد
رئيس الإدارة المالية

بمورصة عمان
الإشارة إلى
الديوان
٢٩ نيسان ٢٠٠٩
٢١٥٥
١١٠٤١
للإدارة المالية

3

www.cab.jo

الإدارة العامة وادي صغرة - ص.ب ٩٥٠٦٦١ عمان ١١١٩٥ الأردن هاتف: ٦٠٠٠ ٩٦٦٦٠٠ فاكس: ٧١٠٠ ٩٦٦٦٠٠
Head Office Wadi Saqra - PO Box 950661 Amman 11195 Jordan Tel +962 6 500 6000 Fax +962 6 500 7100

بنك القاهرة عيما

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية الموجدة المختصرة (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٩

 **إرنست ويونغ**

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمه

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك للقاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي للمرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) - إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية للمرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل المنشأة"، إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بفاء على مراجعتنا لم تسترّع لفتيانها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم العالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إضافية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان
ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

شمان - للمملكة الأردنية الهاشمية

۲۶ نېسان ۲۰۰۹

۱۲۰۰

بنك القاهرة عمان
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	ايضاحات
دينار (مدققة)	دينار	
الموجودات		
٢٢٩,٥٣٢,٨٧٠	٣١٩,٩٤١,١٩١	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٧١,٧٣٥,٧٠٧	٢٢٣,٨٦٩,١٣٣	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	٥٩,٨٠٠,٠٠٠	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٩,٢٣٧	٤٥,٠٠١	٦ موجودات مالية للمتاجرة
٦٣٢,٨٥٣,٨٠٢	٦٤٢,٩٥٢,٨٠٣	٧ تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٥٥,٦٨٥,٦٨١	٣٠٤,٦٧٠,٠٦٢	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٤,٥٦٩,٩٢٤	٣٤,٣٢٨,٣٤٤	ممتلكات ومعدات
٣,٦٢٧,٠٠٨	٣,٤٤٢,٢٧٨	موجودات غير ملموسة
٣٤,٦٦٩,٨٣٧	٣٤,٠٢٠,٩٩٤	موجودات اخرى
١,٤٦٢,٢٤٤,٤٦٦	١,٦٢٢,٢٦٩,٩٠٦	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات:		
٤٤,٤٤٨,٢٠٣	١٨٤,١٧٧,٧٠٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,١٢٥,٣٤٧,٨٦٢	١,١٣٨,٠١٣,١٢٦	ودائع عملاء
٤٨,٧٨٢,٨٧٤	٥٥,٩٤٦,٩٦٩	تأمينات نقدية
٢٣,٧٩٠,١٢٩	٢٣,٨٥٧,٠٦٩	أموال مقترضة
٨,٥٧٢,٩٦٠	٨,٧٥٠,٣١٩	مخصصات متوقعة
٢٢,٥١٣,٢٩٦	١٥,٢٦٦,٧١٤	مخصص ضريبة الدخل
٩,٢٤٩,١٣٩	٧,٧٩٤,٧٨٢	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢٨,٠٣٩,٠٧٩	٢٨,٥٦٥,٥٦١	مطلوبات اخرى
١,٣١٠,٧٤٣,٥٤٢	١,٤٦٢,٣٧٢,١٩٣	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية:		
حقوق مساهمي البنك:		
٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٨٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال للمكتب به والمدفوع
٢٤,١٥٢,٢٧٩	٢٤,١٥٢,٢٧٩	احتياطي قانوني
١,٣٢١,٦١٣	١,٣٢١,٦١٣	احتياطي اختياري
٦,٣٣٧,٩٣٢	٦,٤٣٧,٩٣٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٧,٩٧٥,٦٨٨	٢١,١٩٤,٢٣٥	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢١,٧١٣,٤١٢	٢١,٧١٣,٤١٢	ارباح مدورة
	٥,٠٧٨,١٤٢	الربح للفترة بعد الضريبة
١٥١,٥٠٠,٩٢٤	١٥٩,١٩٧,٦١٣	مجموع حقوق الملكية
١,٤٦٢,٢٤٤,٤٦٦	١,٦٢٢,٢٦٩,٩٠٦	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	ايضاحات
دينار	دينار	
٢٠,٤٩٠,٦٠١	٢٢,١٥٥,٨٨٦	القوائد الدائنة
٨,١٦٧,٣٠٩	٩,٦٥٧,٥١٦	القوائد المدينة
١٢,٣٢٣,٢٩٢	١٢,٤٩٨,٣٧٠	صافي إيرادات القوائد
٣,٥٨٢,٥٦٠	٣,٤٦٨,٧٠١	صافي إيرادات العمولات
١٥,٩٠٥,٨٥٢	١٥,٩٦٧,٠٧١	صافي إيرادات القوائد والعمولات
٩١٣,٨١٣	٧٣٥,٣٣٣	ارباح صلات اجنبية
٢٦,٧٥٥	(٨,٦٧١)	(خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة
٣٤٨,١١٣	١,٩٥٦,٨١٢	ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٣٩١,١٥٩	٩٨٩,٣١٨	ايرادات اخرى
١٨,٥٨٦,٣٩٢	١٩,٦٣٩,٨٦٣	اجمالي للدخل
٦,٤٠٣,٠٣٣	٦,٨٠٩,١٧٥	نفقات الموظفين
١,٠٣٢,٣٠٨	١,٤٩٠,٧٩٥	استهلاكات واطفاءات
٣,٥٨٤,٦٤٣	٣,٧١١,٧٥٢	مصاريف اخرى
٩٥,١٠٠	٥٩,٦٣٣	مخصص تكني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣٠١,٧٨٢	٤٥٣,٧٦٦	مخصصات متنوعة
١١,٤١٦,٨٦٦	١٢,٥٢٥,١٢١	اجمالي للمصروفات
٧,١٦٩,٥٢٦	٧,١١٤,٧٤٢	الربح للفترة قبل الضرائب
٢,٥٦١,٥٧١	١,٩٣٦,٦٠٠	ضريبة الدخل
٤,٦٠٧,٩٥٥	٥,١٧٨,١٤٢	الربح للفترة
فلس / دينار	فلس / دينار	
٠/٠٥٨	٠/٠٦٥	الحصة الأساسية و المخفضة للسهم من ربح الفترة ١٠

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٩ جزءا من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بذلك القاهرة عمان
قائمة للدخل الشامل المرحلية الموحدة
لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٦٠٧٩٥٥	٥١٧٨١٤٢	الربح للفترة
٤٣٤٥٦٥٦	٣٢١٨٥٤٧	بمضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة التخير في القيمة العادلة بالصافي
٤٣٤٥٦٥٦	٣٢١٨٥٤٧	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى للفترة بعد الضريبة
٨٩٥٣٦١١	٨٣٩٦٦٨٩	مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٩ جزءا من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بنك القاهرة ضمان
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

الإجماليات									
رأس المال المكتسب به والمدفوع توزيع	قانوني توزيع	احتياطي توزيع	مخاطر توزيع	تغير القيمة توزيع	الإرباحج توزيع	لربح الفترة توزيع	اجملي حقوق الملكيه توزيع	٣١ آذار ٢٠٠٩ -	
٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٩,٢٧٩	٢٤,١٥٢	١,٣٢١	١,٣٢٧	١٧,٩٧٨	١٧,٩٧٨	١٥١,٩٢٤	٢٠٠٩	الرصيد في أول كانون الثاني
-	-	-	-	-	-	-	٨,٩٢٩	٢٠٠٩	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٠٩	المحول الى الاحتياطيات
٨٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٩,٢٧٩	٢٤,١٥٢	١,٣٢١	١,٣٢٧	١٧,٩٧٨	١٧,٩٧٨	١٥١,٩٢٤	٢٠٠٩	الرصيد في ٣١ آذار
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٩,٢٧٩	٢٤,١٥٢	١,٣٢١	١,٣٢٧	١٧,٩٧٨	١٧,٩٧٨	١٥١,٩٢٤	٢٠٠٨	الرصيد في أول كانون الثاني
-	-	-	-	-	-	-	٨,٩٢٩	٢٠٠٨	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٠٨	المحول الى الاحتياطيات
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٧٩,٢٧٩	٢٤,١٥٢	١,٣٢١	١,٣٢٧	١٧,٩٧٨	١٧,٩٧٨	١٥١,٩٢٤	٢٠٠٨	الرصيد في ٣١ آذار

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٩ جزءا من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	ايضاحات
دينار	دينار	
٧٢٦٩٠٠٠	٧١١٤٠٠٠	الانشطة التشغيلية
١٠٣٢٠٠٠	١٤٩٠٠٠	الربح للفترة قبل الضرائب
٩٥٠٠٠	٥٩٠٠٠	تعديلات لينود غير نقدية:
٣٠١٠٠	٤٥٣٠٠	استهلاكات واطفاءات
(٢٦٢٤٠٠)	(١٨١٠٠)	مخصصات تدني التسهيلات الائتمانية
(٤٢٣٩٠٠)	(١٠٩٥٥٠)	مخصصات متنوعة اخرى
٣٠١٢٠٠	١٦٠٦٠٠	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٩٠٠٠)	(٣١٠٠)	خسائر (ارباح) موجودات مالية متاجرة غير متحققة
(٤٠٨٠٥٠)	(١٠٩٢١٠)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٦٢٠٥٣)	(٦١٥٠٢٢)	ارباح بيع ممتلكات ومعدات
	٣٠٠٩٥٠	ارباح بيع موجودات مستملكة
		خسائر تدني موجودات مستملكة
		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٨٢٧١٦١٦	٨٩٥٧٩٦٥	التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية قبل
(٤٦٠٠٠٠٠)	-	التغير في الموجودات والمطلوبات
(٣٠٧٢٢٠٠)	(٥٩٨٠٠٠٠)	(الزيادة) في الادايعات لدى البنك المركزي (التي
(٢٧٤١٩٠٠)	(٩٣٥٨٠٠٠)	تزيد استحقاقها عن ٣ اشهر)
(١١٠٨١٠)	١٣٦٨١٠	(الزيادة) في الادايعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(١٥٢٦٩٠٠)	١٢٩٦٦٩	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٢٠٠٠٠٠٠)	٧١٥٥٠٠٠	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٩٩٠٠٠٠٠	١٢٦٦٥٠٠	النقص (الزيادة) في الموجودات الاخرى
٦٧٠٢٤١١	٧١٦٤٠٩٥	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٨١٦٨٨٠	٥٢٦٤٨٢	(التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة اشهر)
(١٥٦٠٠٤)	(٢٧٦٤٠٧)	الزيادة في ودائع العملاء
		الزيادة في التامينات النقدية
		الزيادة في المطلوبات الاخرى
		مخصصات متنوعة مدفوعة
٢٣٢٢٠٠٠	٣١٥٧٢٠٦٥	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية قبل
(٥٢٣٩٠٠٠)	(٩١٨٣٠٠٠)	ضريبة الدخل
١٧٩٨٠٠٠	٢٢٣٨٨٠٨٨٣	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(٩١٩١٩٠٠)	(٣٩١٧٩٠٨٥)	الانشطة الاستثمارية
٤٤٠٠٠٠٠	٩١٥٣٤٠٠	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٤١٧٠٠٠)	(٦٣٠٠٠٠)	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٧٦٠٠٠)	(٤٣٣٠٠٠)	(شراء) ممتلكات ومعدات
		(شراء) موجودات غير ملموسة
(٤٩٤١٠٠٠)	٥١٢٩٠٠٠	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)
		الانشطة الاستثمارية
(١٠٠٠٠٠)	-	التدفق النقدي من الانشطة التمويلية
	٦٦٩٤٠٠	(تسديد) الاموال المقرضة
	٦٦٩٤٠٠	مبالغ مقرضة
(١٠٠٠٠٠)	٦٦٩٤٠٠	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الانشطة
(٣١٤٤٠٠٠)	٧٣٧٤٦٠٠	التمويلية
٦٦٢٠٥٢	٦١٥٥٢٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٣٩٥٠٧٨٥٠	٣٤٩٠٧٣٠	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٦٥٠٠٠٦٩٤	٤٢٤٠٠٩٢٦٢١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها

١- عام

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق اوضاعه وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (٦٢) وخارجها في فلسطين وعددها (١٧) ومن خلال الشركات التابعة له .

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٩.

٢- أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

يتم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة والمحلة التالية:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

يفصل هذا المعيار المعدل بين التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية الموحدة. سوف تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل (الدخل الشامل). يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، و لا يسمح هذا المعيار باظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار الذي استبدل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ تقديم التقارير حول القطاعات، استخدام أسلوب الإدارة في عرض التقارير الداخلية في عرض القطاعات التشغيلية. نتج عن هذا المعيار عرض عند اضافي من القطاعات التشغيلية، إضافة إلى ذلك فإن هذه القطاعات التشغيلية سيتم عرضها على نحو متوافق مع التقارير الداخلية التي يتم عرضها على متخذي القرارات.

٣- أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والأيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية - الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الإستثمارات.

- الشركة الوطنية لأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة - جزر مارشال، والتي تأسست عام ١٩٩٩، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩. تقوم الشركة بأعمال الإستثمارات المالية. اتخذت إدارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة جزر المارشال ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ عن رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومضونات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

٤- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٢٣٦.٣٤٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٣٦٣.٩٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧.٠٩٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٥٢ر١٦٩ر٦ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٤٥٤ر٢٧٠ر٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة)
١١٧٤٩ر٣٩٤	١٢٣٢٩ر٤٦٩	حسابات جارية مدينة
٢٧٥١٦٢ر٢٧٥	٢٧٢١١٩ر٤٤٤	قروض وكمبيالات *
٧١٠٨ر٢٥٩	٧٦٦٤ر١٦٢	بطاقات الائتمان
٨٥٤١ر٢٣٨	٦٧٠٣ر٩٦٧	أخرى
١٠١٩٢١ر١٤٤	١٠٢٤٣٤ر٦٠٩	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى
٤٠٩٧٣ر٦٩٨	٣٧٧٠٣ر٧١٤	حسابات جارية مدينة
٨٢٠٢٤ر١٢١	٨٥٤١٩ر٨٦٨	قروض وكمبيالات *
		مؤسسات صغيرة ومتوسطة
١٣٧٦٥ر٦٢١	١٤٠٧٠ر٥١٤	حسابات جارية مدينة
٢٣٠٢٨ر٢٠٧	٢٣٧٨٣ر٧٦١	قروض وكمبيالات *
١٣١٩٧٢ر٨٩٢	١٢٥٢٤٦ر٤٢٢	الحكومة والقطاع العام
٦٩٦٢٤٦ر٦٩٢	٦٨٧٤٧٥ر٩٣٠	المجموع
١٢٣٣٨ر٧٢٠	١٢٩٢٦ر٦٩١	ينزل : فوائد معلقة
٤١٧٥٥ر٠٦٩	٤١٦٩٥ر٤٣٧	مخصص تنفي تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٤٢١٥٢ر٩٠٣	٦٣٢١٥٣ر٨٠٢	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة ١٢٥٠٧ر١٠٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ١٢٧٨٩ر٢٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

٧- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٨٠٢ر١٤٩٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٢٨٩ر١٤٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

٨- ودائع عملاء

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٩٢ر٣٠٢٢٢٢	٣٠٨ر٥٩٦ر٠١٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٢١٢ر١٥٩ر٦٥٢	٢١٠ر٤٤٥ر٠٣	ودائع التوفير
٦٢٠ر٨٨٥ر٩٨٨	٦١٨ر٩٧٢ر٠٥٨	ودائع لأجل وخاضعة لامتياز
١ر٢٥ر٣٤٧ر٨٦٢	١ر٣٨ر٠١٣ر١٧٦	

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة حوالي ١٨٦ر٨٤٨ر٦١١ دينار أردني أي ما نسبته (١٦٦%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل حوالي ١٧١ر٨٧٥ر٤٦٠ دينار أردني أي ما نسبته (١٥٢٧%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد حوالي ٤٣٨ر٧٩١ر٥٤١ دينار أردني أي ما نسبته (٣٨٥٦%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل حوالي مبلغ ٢٧٤ر٩٢٧ر١١٨ دينار أردني أي ما نسبته (٢٤٤٢%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٩- ضريبة الدخل

مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢١ر٣٠ر٩٦٩	٢٢ر١٣ر٢٩٦	رصيد بداية الفترة / السنة
(٥ر٣٧٦ر٦٠٩)	(٩ر١٨٣ر١٨٢)	ضريبة الدخل المدفوعة
٦ر١٥٨ر٩٣٦	١ر٩٣٦ر٦٠٠	ضريبة الدخل المستحقة
٢٢ر٥١٣ر٢٩٦	١٥ر٢٦٦ر٧١٤	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠٠٦ لفروع البنك في الاردن وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للسنة المالية ٢٠٠٧ ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.

- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى عام ٢٠٠٧ لفروع البنك في فلسطين .

- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠٠٦ للشركة الوطنية لخدمات المالية باستثناء عام ١٩٩٦ حيث تم تمييز القرار وتم مراجعة حسابات عام ٢٠٠٧ من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.

- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠٠٨.
- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

لثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٥٧١,٥٦١	١,٩٣٦,٦٠٠
٢٥٧١,٥٦١	١,٩٣٦,٦٠٠

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة

٩- حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البنود هي كما يلي:

أ- حصة السهم من الربح الاساسي للفترة

٣١ آذار ٢٠٠٨		٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار		دينار	
٤,٦٠٧,٩٥٥		٥,١٧٨,١٤٢	
٨٠,٠٠٠,٠٠٠		٨٠,٠٠٠,٠٠٠	
٠/٠٥٨ دينار		٠/٠٦٥ دينار	

الربح للفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية من ربح الفترة .

١١- النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٣١ آذار ٢٠٠٨		٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار		دينار	
٣١,٠٩٤٥,٥٧٧		٣١٩,٩٤١,١٩١	
٢,٣٥٠,٣٥٠		٢٢٣,١٦٩,١٣٣	
٥٩,٤٠٨,٦٠٧		١١٢,٢٢٧,٧٠٣	
٨٣,٠٠٠,٦٢٦		٧,٠٩٠,٠٠٠	
٧,٠٩٠,٠٠٠		٧,٠٩٠,٠٠٠	
٣٦٥,٠٠٦,٦٩٤		٤٢٤,٩٢٦,٢٢١	

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف : ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال
ثلاثة اشهر

ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال
ثلاثة اشهر

شهادات ايداع يزيد استحقاقها عن ثلاثة اشهر

ارصدة مقيدة السحب

١٢- معاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	الادارة التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الادارة
دينار	دينار	دينار	دينار

بنود داخل الميزانية:

١٠٤٨٤٠٧٢٧	١٠٥١٤٠٦٠	١٨١٩٠١٠٨	٨٦٩٥٠٧٥٢	اجمالي ودائع اطراف ذات علاقة لدى البنك
٢٩٠٥٠٩٢٨	٢٩١١٠٦٧	١٤٠٠٠٠	٢٧٧١٠٦٧	اجمالي التامينات التقيدية لاطراف ذات علاقة لدى البنك
١١٣٥٢٠٤٧٥	١٠٩٧٦٠٨٥٧	٢٢٣٧٠٣٠٩	٨٧٣٩٠٥٤٨	قروض وتسهيلات ممنوحة لاطراف ذات علاقة

بنود خارج الميزانية:

٥٦٤٤٠٦٤٤	٥٩١١٠٥١٩	-	٥٩١١٠٥١٩	اعتمادات وكفالات
----------	----------	---	----------	------------------

عناصر قائمة الدخل:

للتلاثة اشهر المنتهية في آذار ٢٠٠٨	٢٠٠٩
---------------------------------------	------

٦٣٠٦٨٥	١٣٤٠٦٧٨
١٥٠٠٩٩	٦٥٠٩٥٠

فوائد وعمولات دائنة *

فوائد وعمولات مدينة **

* تتراوح اسعار الفوائد الدائنة على من ٣,٦٪ - ٩,٧٥٪ .

** تتراوح اسعار الفوائد المدينة على من صفر٪ - ٦,٥٪ .

ج- منافع الادارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

للتلاثة اشهر المنتهية في آذار ٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار

٥٢٢٠٩٤٠

٥٠١٠٨٨٢

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي :

- التجزئة: تشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الأعمال والمؤسسات: تشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة والاستثمارات: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التجزئة	الأعمال والمؤسسات	الخزينة والاستثمارات	أخرى	٣١ آذار ٢٠٠٩	
				دينار	دينار
١٢,٥٨٠,٠٧٣	٦,٢٥٦,٢٧٦	٩,٠٨٨,٩٠٦	٣٧٢,١٢٤	٢٩,٢٩٧,٣٧٩	٢٦,٧٥٣,٧٠١
إجمالي الإيرادات					
(٣٥٧,٧٧٨)	٢٩٨,١٤٥	-	-	(٥٩,٦٣٣)	(٩٥,١٠٠)
وفاً (مخصص تكفي) التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء					
١٠,٣٢٠,٢١١	٤,٩٢٧,٤٧٣	٣,٩٦٠,٤٢٢	٣٧٢,١٢٤	١٩,٨٨٠,٢٣٠	١٨,٤٩١,٢٩٢
نتائج أعمال القطاع					
مصاريف غير موزعة					
فربح قبل الضرائب					
ضريبة الدخل					
الربح للفترة					
٣٧٧,٧٥٦,٩٤٧	٢٦٤,٣٩٦,٠٥٤	٩٠٨,٣٢٥,٣٨٧	٧١,٧٩١,٢١٨	١,٦١٢,٣٦٩,٩٠٦	١,٤٦٢,٣٤٥,٤٦٦
مجموع الموجودات					
٣٤٤,٩٢٥,٤٣٦	٢٣٧,٩٩٩,٤٢٧	٨٢٦,٠٠٧,٧٥٧	٥٣,٤٢٩,٦٦٣	١,٤٦٢,٣٧٢,٧٩٣	١,٣١٠,٤٣٣,٤٤٢
مجموع المطلوبات					
مصاريف رأسمالية	الاستهلاكات والإطفاءات	٣١ آذار ٢٠٠٩		٣١ آذار ٢٠٠٨	
		دينار	دينار	دينار	دينار
١,٠٦٣,٩٥١	١,٤٦٩,٠٠٨	١,٠٦٣,٩٥١	١,٠٦٣,٩٥١	١,٠٦٣,٩٥١	١,٠٦٣,٩٥١

١٦- لارتباطات والتزامات محتملة

١- ارتباطات والتزامات انتمائية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٤٣٥٦٩٩٨	٥٤٩٦٣٠٩٦	اعتمادات
٣٥٣٥٧٨٩٩	٢٦٦٨٢٢٣٨	- صادرة
١٤٦٣٣٥١	٢٨١٢٢٣٦٨	- واردة
		قبولات
		كفالات :
١٢٨٦٥٠٤٥	١٣٣٩٩٦٠٥	- دفع
١٢٣٢٥٦٥٥	١٣٢٣٧٧٦٦	- حسن تنفيذ
١٥٤١٤٦٦٩	١٤٥٠٧١٢٥	- أخرى
٦٢٨١٢٣١٩	٦٧٦١٠٩٥٥	سقوف تمهيلات انتمائية مباشرة غير مستغلة
١٩٤٥٩٥٩٣٦	١٩٢٥٢٣١٥٣	

١٧- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك حوالي مبلغ ٢٧٥٥٢٨١٧ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٢٧٥٣٢٧٨ دينار أردني تقريبا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢٩٠٥١٩٣ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ويرأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

تتضمن القضايا المقامة على البنك أربعة قضايا بمبلغ ١٧٥٢٣٩٢٠ دينار مقامة من قبل عملاء فرع وادي النخاع.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

١٨- الأرباح المقترحة توزيعها

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها غير العادي المتعقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على زيادة رأس المال بمبلغ ٨٠٠٠٠٠٠ دينار وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية على المساهمين بنسبة ١٠٪ من رأس المال المنفوع، وبالإضافة إلى ذلك وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المتعقد بتاريخ ٢٦ نيسان ٢٠٠٨ على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٤٠٠٠٠٠٠ دينار بنسبة ٥٪ من رأس المال المدفوع.

١٩- الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم مرحئية.